

---

# Red de Sitios Web de TechTarget Condiciones de Uso

Bienvenido a Red de Sitios Web de TechTarget! Rogamos lea detenidamente las presentes condiciones antes de utilizar el sitio web Red de Sitios Web de TechTarget. El uso de Red de Sitios Web de TechTarget solo se permite de acuerdo con las presentes condiciones. Las presentes Condiciones de Uso (CdU) rigen las relaciones contractuales entre Usted y Tech Target Inc., 275 Grove Street, Newton, MA 02466 USA, compañía de Delaware ("Compañía" o "nosotros," "nuestro," o "nos"), otras Condiciones de Uso del usuario contrarias a las mismas no se aceptan por parte de TechTarget y no se está de acuerdo con ellas.

La Compañía puede cambiar las CdU en cualquier momento considerando las necesidades del usuario. Las CdU modificadas se enviarán al usuario por e-mail. El usuario puede acceder u oponerse a los cambios en un plazo de 4 semanas tras haber recibido el aviso de los cambios. Si el usuario no da ninguna respuesta en el plazo mencionado, se entenderá que acepta la nueva versión. Si el usuario se opone la Compañía tiene derecho a finalizar el contrato. Si la Compañía decide finalizar el contrato, la Compañía le comunicará dicha terminación con 4 semanas de antelación a la fecha efectiva de terminación, o según se describa en el apartado 12 del presente contrato "Finalización del Servicio". La Compañía hará referencia al derecho de oponerse a los cambios y las consecuencias de dicha oposición en el e-mail de notificación.

## 1. Servicios y Condiciones de Uso

Como parte de nuestro servicio, la Compañía posee o controla, y facilita el acceso a Red de Sitios Web de TechTarget y está de acuerdo en facilitarle acceso a bibliotecas de información, tableros de anuncios y otros servicios informáticos (los "Servicios") que Red de Sitios Web de TechTarget decida ofrecer, sujetos a las presentes condiciones de uso (el presente "Contrato"). Usted está de acuerdo y continúa estando de acuerdo en utilizar los Servicios de Red de Sitios Web de TechTarget de manera acorde a las leyes y regulaciones aplicables y de acuerdo con los términos y condiciones establecidos en el presente Contrato. Rogamos tenga en cuenta que nos referiremos a usted como el "Cliente" o "Usuario" a lo largo del presente Contrato.

## 2. Registro y Conclusión del Contrato

Usted puede visitar cierto contenido de Red de Sitios Web de TechTarget sin registrarse a nuestro servicio. El uso de nuestro contenido es permitido de acuerdo con nuestro contrato de licencia contenido en las presentes CdU.

Para beneficiarse de las ventajas que ofrece nuestra web, deberá registrarse. Para proporcionarle el Contenido y servicios mejores y de mayor utilidad, y ofrecerle oportunidades para obtener otros productos y servicios nuestros y de nuestros socios, le requerimos que se registre. Con el registro certifica que la información y datos facilitados son verdaderos y auténticos y que está autorizado a transferirnos dicha información. No se podrá registrar más de una vez y deberá utilizar su nombre real, no un alias.

Puede escoger su contraseña y certifica que mantendrá dicha contraseña en secreto y no la revelará a terceros. La Compañía no podrá en ningún momento transmitir su contraseña a terceros y la Compañía o sus filiales nunca le pedirá que revele su contraseña. Con el registro usted se ofrece a cerrar un contrato con la Compañía y la Compañía aceptará su oferta mediante el envío de un e-mail con un enlace de confirmación y activando su cuenta. Tras esta activación se concluirá un contrato entre usted y nosotros.

Los contratos con terceros que posean o patrocinen el Contenido en Red de Sitios Web de TechTarget (“Patrocinadores del Contenido”) u otros terceros no forman parte de las presentes Condiciones de Uso, la Compañía no es parte de las relaciones contractuales que Usted pueda tener con terceros incluso en el caso de que los terceros fueran accedidos a través de este sitio web.

### **Derecho de Desistimiento y Garantía de Conformidad para los Consumidores**

Si se registra en Red de Sitios Web de TechTarget con un propósito no atribuible a su actividad empresarial o como profesional independiente, se le aplicarán las siguientes disposiciones como consumidor:

Podrá declarar el desistimiento de su declaración contractual en formato texto por carta, electrónicamente haciendo clic [aquí](#). El desistimiento no precisa de ningún fundamento. Le enviaremos de nuevo esta instrucción de desistimiento en formato texto, junto con el producto, indicando el nombre y dirección de la persona a la cual se enviará el desistimiento y los detalles de identificación del contrato y los contratistas a los que se refiere. El periodo de desistimiento

empieza el día siguiente a la recepción del producto. Se considerará que se cumple el tiempo límite con el envío oportuno de la declaración o desistimiento o el envío de vuelta. Se considerará que se ejerce válidamente este derecho con el envío del documento de desistimiento o con la devolución de los productos recibidos.

Para revocar la declaración de consentimiento de el procesamiento de datos, haga clic [aquí](#).

El desistimiento se dirigirá a:

Tech Target Inc.,  
275 Grove Street,  
Newton, MA 02466 USA

El derecho de desistimiento no se aplica a los contratos para el suministro de bienes producidos según las especificaciones del cliente o hechos a la medida de las necesidades personales o los que, debido a su calidad, no se puedan devolver o se puedan dañar pronto o los que hubieran excedido de su fecha de caducidad, o la entrega de grabaciones de audio o vídeo o software que el consumidor o usuario hubiera abierto, así como ficheros facilitados electrónicamente y que pudieran bajarse o copiarse de manera inmediata para su uso permanente, o la entrega de periódicos, publicaciones y revistas, o contratos para prestar servicios, cuya ejecución ya se haya iniciado, con el consentimiento del consumidor o usuario, antes de la finalización del periodo de desistimiento.

### **Consecuencias del Desistimiento**

En caso de que el desistimiento sea válido, las prestaciones recibidas mutuamente así como las contraprestaciones percibidas (por ej. intereses), en su caso, deberán ser devueltas por cada parte. Si no puede o no puede parcialmente devolvernos el producto y dicha imposibilidad es atribuible a Usted, deberá compensarnos por el valor de mercado del producto o de las partes no devueltas en el momento en que se ejerció el desistimiento, en el importe máximo del precio de compra. Si únicamente puede devolver el producto en condiciones deterioradas, deberá compensarnos por dicho deterioro. Ello no se aplicará si el deterioro es exclusivamente debido a la naturaleza del producto, o al examen del mismo, o a su uso de acuerdo con las condiciones acordadas.

Los objetos que se pueden enviar en paquetes se devuelven a nuestro riesgo. Los objetos que no se pueden enviar en paquetes serán recogidos. Usted tiene la obligación de asumir los costes del envío de vuelta. Las obligaciones de reembolso deberán cumplirse en un periodo de 30 días desde la declaración de desistimiento.

En el caso de que los productos recibidos no sean conformes con la descripción del producto, o no sean apropiados para el uso normalmente pretendido en los productos del mismo tipo, tiene derecho a que se le repare o sustituya el producto, o cuando no fuera posible, a una reducción del precio, o a la rescisión del contrato. Esta garantía de conformidad será de aplicación durante un periodo de 2 años tras la entrega del producto. Salvo evidencia en contrario, se presumirá que la falta de conformidad que aparezca en un periodo de seis meses tras la entrega del producto, ya existía cuando se entregó el artículo, excepto cuando esta presunción sea incompatible con la naturaleza del producto o con la falta de conformidad.

### **3. Normas de Conducta; Licencia de Contenido del Usuario**

No podrá utilizar Red de Sitios Web de TechTarget de ningún modo que haga que, o que con probabilidad haga que, Red de Sitios Web de TechTarget o el acceso a la misma se vea interrumpido, dañado o perjudicado de cualquier modo.

Entiende que Usted, y no la Compañía, es el responsable de las comunicaciones y contenidos electrónicos que nos envíe desde su ordenador y debe utilizar Red de Sitios Web de TechTarget únicamente con propósitos legales.

Los usuarios de Red de Sitios Web de TechTarget podrían mandar o colgar revisiones, comentarios y otros contenidos; enviar comunicaciones; y formular sugerencias, ideas, comentarios, cuestiones u otra información (“Contenido del Usuario”). Con el uso de Red de Sitios Web de TechTarget está de acuerdo en no mandar o colgar ninguno de los siguientes materiales:

- Material que difame, dañe, abuse, amenace o invada la privacidad de otros.
- Declaraciones intolerantes, odiosas, racistas o discriminatorias por motivos sexuales, religiosos o raciales.
- Material que recomiende actividades ilegales o discuta actividades ilegales con la intención de cometerlas.
- Material protegido por derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual o industrial.
- Material que contenga lenguaje o imágenes vulgares, obscenas o indecentes.
- Publicidad o cualquier tipo de requerimiento comercial.
- Material que no esté relacionado con la página web o al tema dado en el tablón de anuncios.

- Material que consista en o que contenga virus de software, requerimiento comercial, cadena de cartas, envíos masivos, o cualquier tipo de “spam”.
- Material o declaraciones que violen secretos comerciales, industriales o empresariales.

Nos reservamos el derecho pero no la obligación de quitar o editar el Contenido del Usuario. Dependiendo de la naturaleza de la violación, la Compañía podrá, a su discreción, cerrar su cuenta. En el caso de un grave incumplimiento de las obligaciones anteriores, la Compañía tendrá derecho a cerrar su cuenta sin previo aviso. La Compañía no se hace responsable del contenido de dichas revisiones, comentarios, comunicaciones, sugerencias, ideas, comentarios, preguntas, u otra información que los Usuarios puedan colgar o enviar.

Si cuelga o manda Contenido del Usuario, y a no ser que indiquemos lo contrario, Usted otorga a (a) la Compañía y sus filiales derechos no exclusivos, libres de royalties y completamente sublicenciables para usar, reproducir, modificar, adaptar, publicar, traducir, crear trabajos derivados, distribuir, y mostrar el Contenido del Usuario a todo el mundo en cualquier medio; y (b) la Compañía y sus filiales y sublicenciatarios el derecho a usar el nombre que someta en relación con tal Contenido de Usuario, si lo escogen.

Da su conformidad a que los derechos arriba otorgados sean irrevocables durante el total periodo de protección de sus derechos de propiedad intelectual o industrial asociados con tal Contenido del Usuario. Está de acuerdo en llevar a cabo los actos necesarios para perfeccionar cualquiera de los derechos otorgados anteriormente por parte de Usted a la Compañía, incluyendo la suscripción de escrituras y documentos, a requerimiento de la Compañía.

Usted declara y garantiza que posee o controla todos los derechos del Contenido del Usuario que manda o cuelga; que, a la fecha que el Contenido de Usuario se presenta a Red de Sitios Web de TechTarget (i) el contenido y material es preciso; (ii) el uso del contenido y material que proporciona no incumple con el presente Contrato y no causará daños a ninguna persona o entidad (incluyendo que el contenido o material no es difamatorio).

#### **4. Licencia para el Uso del Sitio Web**

La Compañía le otorga una licencia limitada para acceder y hacer un uso personal de Red de Sitios Web de TechTarget pero no para descargarlo (salvo almacenamiento temporal o caching) o modificarlo, o parte del mismo, excepto con el consentimiento expreso por escrito de la Compañía. Esta licencia no incluye la reventa o uso comercial de Red de Sitios Web de

TechTarget o sus contenidos; la recogida y uso del listado de productos, descripciones o precios; el uso derivado del presente sitio web o sus contenidos; las descargas o copias de información de la cuenta en beneficio de otro comerciante; o el uso de data mining, robots o recopilación de datos similar y herramientas de extracción.

Red de Sitios Web de TechTarget o cualquier parte de Red de Sitios Web de TechTarget no podrá ser reproducida, duplicada, copiada, vendida, revendida, visitada, ni explotada para ningún fin comercial sin nuestro expreso consentimiento por escrito.

No elaborará ni utilizará técnicas de framing para incluir o adjuntar marcas, logos, u otra información de propiedad (incluyendo imágenes, texto, configuración de la página o forma) de la Compañía y sus filiales sin el previo consentimiento por escrito. No podrá utilizar metatags u otro tipo de “texto oculto” utilizando los nombres o marcas de la Compañía o sus filiales sin el expreso consentimiento por escrito de la Compañía. El uso no autorizado extingue el permiso o licencia otorgado por la Compañía.

Se le otorgan derechos limitados, revocables y no exclusivos para crear un hipervínculo a la página principal de Red de Sitios Web de TechTarget mientras que el enlace no muestre Red de Sitios Web de TechTarget y/o la Compañía, sus filiales o sus productos o servicios, de manera falsa, engañosa, despectiva u ofensiva, no muestre Red de Sitios Web de TechTarget y/o la Compañía o sus filiales como oferentes de los productos o servicios ofrecidos en el sitio web que incluye el hipervínculo, y el sitio web que incluye el hipervínculo no contenga información o contenido ilegal o infrinja derechos de terceros. No podrá utilizar ningún logo de la Compañía, ni gráficos de propiedad o marcas como parte del enlace sin nuestro expreso consentimiento por escrito.

## **5. Titularidad de Propiedad Intelectual e Industrial**

El contenido pasado, presente y futuro de Red de Sitios Web de TechTarget, incluyendo, sin límites, la organización, gráficos, texto, imágenes, audio, vídeos, diseños, recopilaciones, copias de publicidad, y las marcas, logos, nombres de dominio, nombres comerciales, marcas de servicios e identidades comerciales; y cualquier material susceptible de registro de derechos de autor (incluyendo código fuente y código objeto); y todos los otros materiales relacionados con Red de Sitios Web de TechTarget, incluyendo sin límites, el “aspecto” de Red de Sitios Web de TechTarget (conjuntamente, “Contenido del Sitio Web”) están protegidos por los derechos de autor aplicables y otros derechos de propiedad, incluyendo pero no limitándose a derechos de propiedad intelectual e industrial, y son propiedad de la Compañía, su matriz, filiales o sus licenciantes. También será de aplicación si el contenido no estuviera en la cúspide

---

de un trabajo artístico de acuerdo con la correspondiente legislación de propiedad intelectual. A no ser que se establezca expresamente en el presente Contrato o se le otorgue expresamente por parte de la Compañía por escrito, no se le otorgan derechos (por implicación, estoppel o impedimento o de ninguna otra manera). La copia, reproducción, recomposición, ventas, alquiler, arrendamiento, distribución, redistribución, modificación, descarga, intercambio, creación de trabajos derivados, carga, envío, transmisión o publicación por su parte, de manera directa o indirecta, del Contenido del Sitio Web, está estrictamente prohibida excepto según el expreso otorgamiento de derechos limitados indicados a continuación. Usted acepta cumplir y respetar cualquier aviso e información adicional de derechos de autor, informaciones o restricciones contenidas en cualquier parte de Red de Sitios Web de TechTarget. Copiar, archivar o almacenar cualquier parte de Red de Sitios Web de TechTarget con propósitos no permitidos por el presente Contrato queda completamente prohibido sin el previo permiso por escrito de la Compañía o del titular de los derechos de autor según se identifique en Red de Sitios Web de TechTarget.

Con sujeción al estricto cumplimiento del presente Contrato, la Compañía le otorga una licencia limitada, personal, no-exclusiva, no-comercial, revocable, no cedible y no transferible para descargar, ver, usar y/o hacer una única copia del Contenido del Sitio Web (excluyendo el código fuente y código objeto), siempre que Usted: (i) retenga todas las marcas, derechos de autor y otros avisos de propiedad contenidos en el Contenido del Sitio Web original o cualquier copia que pueda hacer del Contenido del Sitio Web; (ii) no permita o ayude o incite a terceros (tanto para su beneficio o como sino) a copiar o adaptar el código objeto del software, HTML, JavaScript u otro código de Red de Sitios Web de TechTarget; realice ingeniería inversa, decompile, desensamble, modifique o intente descubrir cualquier código fuente que Red de Sitios Web de TechTarget cree para generar sus páginas web; o cualquier software u otros productos o procesos accesibles a través de Red de Sitios Web de TechTarget; y (iii) no introduzca ningún código o producto para manipular el Contenido del Sitio Web de ninguna manera que afecte la experiencia del usuario.

## 6. Privacidad

Rogamos revise nuestra [POLÍTICA DE PRIVACIDAD](#), que también regula su visita a Red de Sitios Web de TechTarget para entender nuestras prácticas.



## 7. Limitación de Responsabilidad y Garantía

Las reclamaciones por daños –cualquiera que sea el motivo legal- contra la COMPAÑÍA (incluyendo sus subcontratistas y afiliados) por negligencia, sólo tienen lugar si se ha infringido una obligación contractual esencial (obligación cardinal). Una obligación primordial es un deber, en que el usuario puede confiar y el cumplimiento de estas obligaciones es esencial para la ejecución del contrato en primer lugar.

En este caso las reclamaciones están limitadas a los daños típicos y previsibles.

Las restricciones no se aplican si los daños quedan cubiertos por el seguro de responsabilidad civil de la Compañía y son pagados por parte del asegurador a la Compañía. La Compañía acuerda mantener la cobertura del seguro existente al cumplimiento del contrato.

Las reclamaciones por indemnización por daños personales y materiales por acciones intencionales o gravemente negligentes no quedan afectadas. Las anteriormente mencionadas limitaciones de responsabilidad tampoco se aplicarán en el caso de garantías explícitas de la Compañía y por reclamaciones por falta de atributos asegurados.

En el caso de pérdida de datos la Compañía sólo será responsable de los gastos necesarios para recuperar el sistema en base a una copia de seguridad convencional.

## 8. Enlaces a otros Sitios

Red de Sitios Web de TechTarget podría contener hipervínculos a otros sitios web (“Otros Sitios”). Si utiliza los hipervínculos para acceder a estos Otros Sitios, abandonará Red de Sitios Web de TechTarget y su navegador será re-direccionado a Otros Sitios. Los Otros Sitios tendrán sus propias condiciones de servicio y política de privacidad y estos Otros Sitios podrían tener diferentes prácticas y requisitos que Red de Sitios Web de TechTarget. La Compañía podría no tener conocimiento del contenido presentado por cualquier Otro Sitio. Así que la Compañía no garantiza ni realiza ninguna manifestación respecto a la legalidad, precisión, o autenticidad del contenido presentado por Otros Sitios. Los hipervínculos a Otros Sitios no constituyen una aprobación por parte de la Compañía de cualquier Otro Sitio(s) o recursos, o su contenido. Red de Sitios Web de TechTarget solo facilita estos enlaces para ofrecerle un mejor servicio.

## 9. Marcas

Las marcas que aparecen en Red de Sitios Web de TechTarget son marcas de sus respectivos titulares.



## 10. Notificaciones

La Compañía podrá notificar a los Clientes mediante una notificación general en Red de Sitios Web de TechTarget, correo electrónico a las direcciones de e-mail de los Clientes registradas en la información de la cuenta de Red de Sitios Web de TechTarget o por comunicación escrita enviada por correo a la dirección del Cliente registrada en la información de la cuenta de Red de Sitios Web de TechTarget. Podrá avisar a la Compañía (se considerará que la notificación se ha efectuado en el momento que sea recibida por la Compañía) mediante:

- correo electrónico a [webmaster@es.techtarget.com](mailto:webmaster@es.techtarget.com)
- carta enviada por fax a la Compañía al número de fax (617) 431-9201;
- carta enviada por correo urgente o mensajero prepago a la Compañía en la siguiente dirección:

275 Grove St.  
Newton, MA 02466  
U.S.A.  
Atención: Member Services

## 11. Indemnización

El Cliente acuerda indemnizar y mantener indemne a la Compañía por cualquier disputa que pueda surgir por el incumplimiento de los términos del presente Contrato. El Cliente acuerda mantener indemne a la Compañía frente a reclamaciones y gastos, incluyendo honorarios de abogados y costas judiciales razonables, en relación con la infracción del Contrato por parte del Cliente, incluyendo sin límites las Normas de Conducta del Apartado 2.

Los otros derechos y reclamaciones por daños de la Compañía no se ven alterados. El usuario tiene derecho a probar que en realidad se ha incurrido en costes más bajos.

Las obligaciones del usuario antes indicadas no serán aplicables si el usuario no es responsable de la infracción.

## 12. Finalización del Servicio

El Servicio estará disponible por un periodo de tiempo indefinido, hasta que la Compañía termine con el Servicio. El Usuario puede finalizar el presente Contrato y el derecho del Usuario para usar Red de Sitios Web de TechTarget notificándolo a la Compañía utilizando la información de contacto facilitada en el Apartado 10. La Compañía podría finalizar el servicio en su conjunto mediante un anuncio general en Red de Sitios Web de TechTarget con cuatro

semanas de antelación; sin embargo, su cuenta o derechos de acceso a este Servicio pueden ser finalizados en cualquier momento, sin aviso, debido a una conducta que la Compañía considere que infringe el presente Contrato u otras políticas o normas que la Compañía haya puesto en Red de Sitios Web de TechTarget de manera grave. Además, la Compañía puede finalizar su cuenta o derechos de acceso a este Servicio debido a una conducta online que la Compañía considere que es perjudicial para otros Clientes, para el negocio de la Compañía o para otros proveedores de información.

### **13. Infracción de los Derechos de autor o Contenido Perjudicial**

Si cree que su trabajo ha sido copiado de manera que constituye una infracción de los derechos de autor o que parte del contenido puede dañar sus derechos de cualquier otra manera, rogamos que facilite a la Compañía la siguiente información: a.) Nos envíe una queja por escrito sobre el contenido y el derecho que presuntamente se ha infringido por correo o por e-mail, incluyendo su nombre completo, dirección y toda aquella información razonablemente suficiente que nos permita contactar con la parte demandante; b.) una declaración que manifieste que la parte demandante cree de buena fe que el uso del material en la manera denunciada no está autorizada por el titular de los derechos de autor, su agente o por la ley o que el contenido interfiere con otros derechos absolutos (por ej. derechos personales); c) la Compañía informará al proveedor del contenido del presunto contenido infractor y le dará la oportunidad de comentar la queja; d.) Si la Compañía no recibe ninguna respuesta por parte del proveedor del contenido en un plazo de 10 días laborables, se quitará el contenido. e.) Si el proveedor del contenido prueba sus derechos, se enviará la declaración al demandante con la dirección del proveedor del contenido y la información de que el contenido parece ser legal y que únicamente se quitará si el denunciante muestra una decisión o acuerdo judicial contra/con el proveedor del contenido.

El agente de derechos de autor de la Compañía para notificaciones de reclamaciones de infracción de derechos de autor en o en relación a Red de Sitios Web de TechTarget puede ser contactado de la siguiente manera:

- Por correo:  
275 Grove St.  
Newton, MA 02466 U.S.A.  
Attention: Member Services

- Por email: [webmaster@es.techtarget.com](mailto:webmaster@es.techtarget.com)

#### **14. Niños**

Red de Sitios Web de TechTarget no vende productos ni servicios a niños. Si es menor de 18 años, sólo podrá usar Red de Sitios Web de TechTarget con la participación de un progenitor o tutor.

#### **15. Cláusula de integridad**

El presente Contrato constituye el completo acuerdo entre las partes respecto al objeto del mismo y sustituye cualquier acuerdo, propuesta y comunicación escrita anterior y contemporánea.

En el caso que existiera alguna cláusula inválida en las presentes CdU las cláusulas restantes no se verían afectadas y la cláusula inválida se reemplazaría por el hipotético deseo de las partes más próximo a una solución económica.

Las relaciones contractuales se regirán por las leyes de Estados Unidos con exclusión de las convenciones y regulaciones mercantiles de las Naciones Unidas. La jurisdicción aplicable es la de Newton, MA 02466.

© 2013 TechTarget, Inc. o sus filiales. Todos los derechos reservados.